

HOFFEN

food expert



BLENDER STOŁOWY

TABLE BLENDER



INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL

BLENDER STOŁOWY

Model: TB-1557



(Kolorystyka i wygląd urządzenia mogą się różnić od oryginału)



SPIS TREŚCI

1	UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.....	4
2	DANE TECHNICZNE	4
3	ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA.....	4
4	OBJAŚNIENIE SYMBOLI	7
5	BUDOWA.....	8
6	ZAWARTOŚĆ ZESTAWU.....	8
7	UŻYTKOWANIE.....	9
8	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	11
9	NAPRAWA	12
10	PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	13
11	UTYLIZACJA	13
12	DEKLARACJA CE	13
13	GWARANCJA I SERWIS	14

1 UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Blender stołowy przeznaczony jest do rozdrabniania potraw, sporządzania sosów, dipów. Z łatwością można zrobić pyszny koktajl i zmiksować składniki na zupę krem.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie należy go używać do celów profesjonalnych.

Stosować tylko do żywności lub płynów spożywczych.

2 DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM210557
Model	TB-1557
Zasilanie	220-240 V~, 50/60 Hz
Moc	500 W
Maks. czas ciągłej pracy/przerwa	3 minuty/10 minut
Maks. pojemność dzbanka	1,5 l

3 ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Należy trzymać urządzenie jak i jego wtyczkę poza zasięgiem dzieci.
2. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia.
3. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
4. Wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania przed zmianą akcesoriów lub zbliżaniem się do ruchomych części.
5. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli pozostawisz je bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
6. Jeżeli przewód sieciowy ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisowego lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.

7. Maksymalny czas pracy urządzenia to 3 minuty. Po upływie tego czasu, odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać 10 minut przed ponownym uruchomieniem.
8. Używaj wyłącznie akcesoriów dołączonych wraz z produktem.
9. Zachowaj ostrożność podczas kontaktu z ostrzem, opróżnianiem dzbanka i podczas czyszczenia.
10. **UWAGA!** Upewnij się, że blender jest wyłączony przed zdejmowaniem dzbanka z podstawy.
11. **Ostrzeżenie!** Ryzyko urazu w przypadku niewłaściwego użycia. Zachowaj szczególną ostrożność przy demontażu akcesoriów, zwłaszcza podczas opróżniania szklanego dzbanka i podczas jego czyszczenia.
12. **Ostrzeżenie!** Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli gorąca ciecz jest wlewana do szklanego dzbanka, gdyż może ona być wyrzucana w postaci pary wodnej.
13. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania za pomocą zewnętrznego zegara lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.
14. Czyszcząc części mające kontakt z żywnością należy postępować zgodnie z rozdziałem **8 Czyszczenie i konserwacja**.
15. Ten sprzęt przeznaczony jest do użytku domowego i podobnych zastosowań takich jak:
 - wyposażenie jadalni w sklepie, biurze i innych środowiskach pracy
 - na farmach
 - w pokojach hotelowych, motelach i innych środowiskach tego typu
 - w pensjonatach.
16. Przed użyciem przeczytaj całą instrukcję.
17. **Ostrzeżenie!** Zawsze odłączaj wtyczkę od zasilania jeżeli pozostawiasz urządzenie bez opieki. Zachowaj szczególną ostrożność przy demontażu akcesoriów, zwłaszcza przy czyszczeniu urządzenia.
18. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

19. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
20. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
21. Nie przewieszać przewodu sieciowego przez krawędź stołu czy zlewu.
22. Przed pracą ustaw urządzenie na równej i stabilnej powierzchni.
23. Nie używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych tkanin (zasłony, dywan), nie stawiać w pobliżu źródeł wysokiej temperatury: piecyków gazowych, kuchenek elektrycznych.
24. Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej zawsze sprawdź, czy przełącznik jest w pozycji „0”. Tak samo przed odłączeniem urządzenia, przełącznik powinien być w pozycji „0”.
25. Przed użyciem należy upewnić się czy napięcie zasilania wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.
26. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy rozwinąć przewód sieciowy.
27. Przewód sieciowy nie powinien swobodnie zwisać ani dotykać gorących powierzchni.
28. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane oraz przed rozpoczęciem jego czyszczenia, składania i rozkładania.
29. Nie przykrywać urządzenia podczas pracy. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko zaprószenia ognia.
30. W czasie pracy urządzenia nie wkładać rąk, ani żadnych przedmiotów (sztućców, narzędzi itp.) do miksowanych składników.
31. Trzymaj palce, włosy, ubranie i przybory z dala od ruchomych części urządzenia (elementów obracających się).
32. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
33. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
34. Nie należy używać urządzenia, jeśli wcześniej upadło ono z wysokości, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
35. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia.
36. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, również opakowanie.
37. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem **instrukcje.vershold.com**.

4 OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



Produkt przystosowany do kontaktu z żywnością.



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.



Klasa ochronności II – w urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji – podwójnej lub wzmocnionej – której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne.



Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tekstura falista.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Segreguj odpady – oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.



Opakowanie papierowe - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad (pojemnik niebieski).

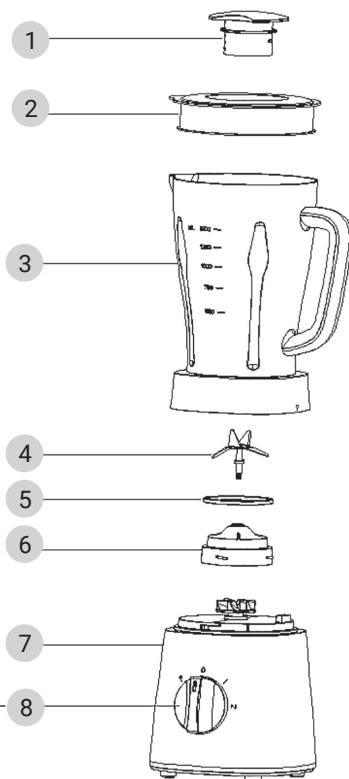
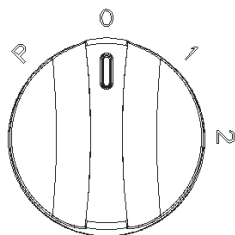


Opakowanie z folii - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad (pojemnik żółty).

Symbole w wydruku monochromatycznym tylko poglądowo.

5 BUDOWA

1. Korek - miarka do odmierzania składników
2. Pokrywka
3. Dzbanek
4. Ostrze blendera
5. Uszczelka
6. Podstawa ostrzy
7. Korpus
8. Pokrętko wyboru prędkości i funkcji



6 ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Ilość	Element
1	Blender stołowy
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7 UŻYTKOWANIE

7.1 Przed użyciem

1. Rozpakuj urządzenie.
2. Sprawdź czy parametry zasilania urządzenia (220 – 240 V~ 50/60 Hz) odpowiadają parametrom lokalnej sieci elektrycznej.
3. Przed pierwszym użyciem urządzenie i akcesoria należy wyczyścić zgodnie z instrukcją w punkcie **8 Czyszczenie i konserwacja**.
4. Przed złożeniem urządzenia upewnij się, że blender stołowy jest odłączony od sieci elektrycznej, a pokrętko ustawiania prędkości jest ustawione w pozycji „0” - wyłączony.

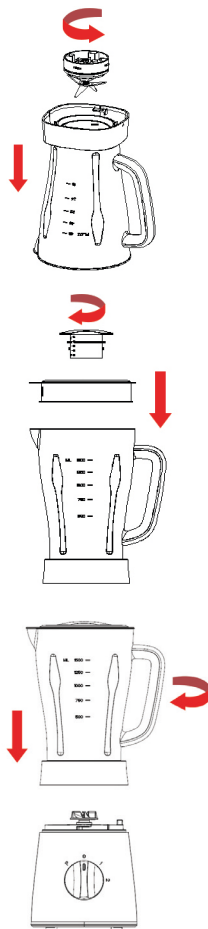
Uwaga!

Na początku użytkowania blender może wydzielać nieprzyjemny zapach. Ustąpi on po dłuższym użytkowaniu.

Uwaga! Maksymalny czas pracy ciągłej to 3 minuty, po czym zaleca się odczekać 10 minut przed ponownym użyciem urządzenia.

7.2 Montaż urządzenia

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Odwróć dzbanek podstawą do góry, chwyć za rączkę a drugą ręką zamocuj podstawkę ostrzy (wraz z uszczelką i ostrzami) przykręcając ją odwrotnie do kierunku wskazówek zegara. Wypustki przy podstawie ostrzy muszą wsunąć się pod wypustki w podstawie dzbanka.
3. Postaw dzbanek na podstawie, nałóż i dociśnij pokrywę. Następnie nałóż korek – miarkę do odmierzania składników celując w otwory na wypustki, dociskając i obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara – do poczucia oporu.
4. Teraz nałóż dzbanek z ostrzami i pokrywą na korpus blendera. Celuj wskaźnikiem na tyle dzbanka w ikonkę z kłódką otwartą a następnie przekręć w kierunku ikonki z kłódką zamkniętą aż kliknie. Blender jest gotowy do użycia tylko z poprawnie zamontowanym dzbankiem (po kliknięciu).

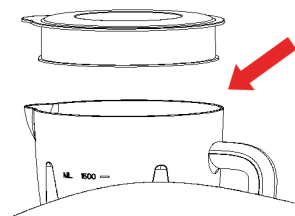


By zdemontować dzbanek należy przekręcić go w pozycję kłódki otwartej i zdjąć z korpusu.



7.4 Praca urządzenia

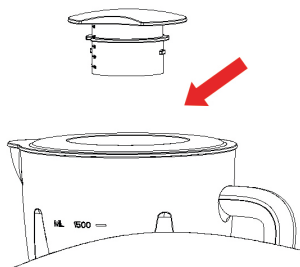
1. Należy się upewnić, że urządzenie jest odłączone od zasilania, a pokrętko prędkości jest w pozycji „0”.
2. Zdejmij pokrywę wraz korkiem
3. Umieścić produkty spożywcze w dzbanku. Zaleca się dodanie wody, mleka, soku lub innego płynu, aby umożliwić dokładne rozdrobnienie produktów. Urządzenie nie nadaje się do blendowania produktów takich jak kostki lodu, elementy z kośćmi, twarde pestki owoców, żywność zamrożona i inne twarde pokarmy.



dodawanie składników przed uruchomieniem urządzenia

Nałóż pokrywę i korek (upewnij się, że są szczelne).

4. Podłącz urządzenie do źródła zasilania, ustaw pokrętko ustawiania prędkości na „1”, a po chwili można przekręcić na „2” lub włączyć „P” (tryb pulsacyjny).
5. Miksuj potrawę maksymalnie 3 minuty (potem zrób 10 minut przerwy). Jeśli w trakcie blendowania zechcesz dodać składniki lub wodę możesz zrobić to przez otwór po wyjęciu korka – miarki do odmierzenia składników.



dodawanie składników w trakcie pracy urządzenia

Uwaga! Nigdy nie otwieraj pokrywki podczas pracy urządzenia!

Uwaga! Praca w pozycji „P” wymaga trzymania pokrętła.

Dla składników, które wymagają krótkiej pracy należy korzystać z pracy w trybie pulsacyjnym „P”. Jest to idealne rozwiązanie dla płynów zawierających np. orzechy.

Uwaga!

Nie należy przekraczać maksymalnej pojemności 1500 ml zaznaczonej na dzbanku blendera. Niektóre mieszaniny zwiększają swoją objętość podczas mieszania.

Uwaga!

Podczas pracy składniki mogą zatrzymać się na ściankach pojemnika. W tym przypadku zatrzymaj urządzenie obracając pokrętło ustawiania prędkości w pozycję 0, odłącz urządzenie od gniazda sieci elektrycznej, zdejmij pokrywkę i wykorzystując plastikową lub drewnianą łypatkę zsuń składniki ze ścianek pojemnika.

Uwaga!

Jeżeli ostrza zakleszczą się podczas pracy urządzenia natychmiast przekręć pokrętło ustawiania prędkości w pozycję 0 i odłączyć urządzenie od gniazda sieci elektrycznej. Następnie zdejmij pokrywkę i wykorzystując plastikową lub drewnianą łypatkę usuń przyczynę zablokowania. Praca urządzenia przy zablokowanych ostrzach może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Uwaga!

Ostrza są ostre. Zachowaj ostrożność podczas kontaktu z ostrzem.

8 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

8.1 Główne zasady

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.

- Nie zakładać mokrego dzbanka na podstawę.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie i innych cieczach.
- Nie używać żrących środków myjących.
- Elementy blendera nie nadają się do mycia w zmywarce.

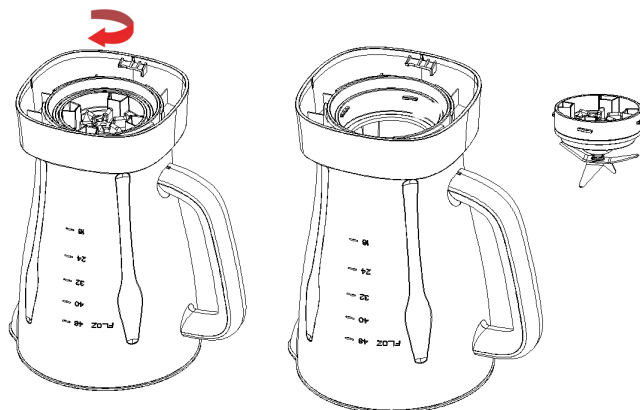
Czyszczenie dzbanka

1. Odłącz urządzenie od źródła zasilania.
2. Zdejmij dzbanek z podstawy, opróżnij go i napełnij czystą wodą.
3. Zamontuj dzbanek na podstawie i przekręć pokrętło kilka razy na pozycję „P”.
4. Zdejmij dzbanek z podstawy, wylej wodę i umyj go z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Uwaga! Upewnij się, że podstawa dzbanka jest sucha zanim położysz na niej dzbanek.

Czyszczenie ostrzy

1. Odłącz urządzenie od źródła zasilania.
2. Zdejmij dzbanek z podstawy i odwróć go dnem do góry.
3. Odkręć podstawkę ostrzy ruchem zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. Wyjmij podstawkę z ostrzami. Zdejmij uszczelkę z podstawki.



4. Opłucz elementy pod bieżącą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
5. Pozostaw do wyschnięcia.

Uwaga!

Ostrza są ostre. Zachowaj ostrożność podczas kontaktu z ostrzem.

Uwaga! Okolice ostrzy myj za pomocą szczotki do mycia naczyń.

Czyszczenie korpusu

Wytrzyj wilgotną szmatką i pozostaw do wyschnięcia.

Uwaga!

Nie zanurzać wtyczki, przewodu zasilającego lub podstawy urządzenia w wodzie lub innych płynach.

9 NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.

10 PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
2. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
3. Zawsze przenoś urządzenie za uchwyt.
4. Chroń urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.
5. Zwiń przewód zasilający na uchwytach znajdujących się w podstawie urządzenia.

11 UTYLIZACJA

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu razem z odpadami komunalnymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
3. Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektronicznym i elektrycznym wpływają negatywnie na środowisko i zdrowie ludzi.
4. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
5. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.



12 DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy Nowego Podejścia i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13 GWARANCJA I SERWIS

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail.

infolinia@vershold.com

lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma QUADRA-NET Sp. z o.o.

tel. 61/853 44 44

tel. kom. 664 44 88 00

email: infolinia@quadra-net.com

www: www.quadra-net.pl

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:

www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant)

VERSHOLD POLAND SP. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

Karta gwarancyjna

1. Stempel.....
2. Data sprzedaży
3. Podpis.....
4. Nazwa sprzętu
5. Model sprzętu
6. Nr seryjny lub nr partii

Ogólne warunki gwarancji

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 36 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
 - a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
 - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
 - c) wrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.
3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Karta gwarancyjna bez pieczętki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

TABLE BLENDER

Model: TB-1557



(The colour scheme and appearance of the device may differ from the illustration.)



TABLE OF CONTENTS

1	INTENDED USE.....	18
2	TECHNICAL SPECIFICATION	18
3	SAFETY INSTRUCTIONS	18
4	EXPLANATION OF SYMBOLS	21
5	OVERVIEW	22
6	PACKAGE CONTENTS	22
7	USE.....	23
8	CLEANING AND CARE	25
9	REPAIR	26
10	STORAGE AND TRANSPORTATION	26
11	DISPOSAL	27
12	CE DECLARATION OF CONFORMITY.....	27
13	WARRANTY AND TECHNICAL SUPPORT	28

1

INTENDED USE

You can use it to easily make a delicious cocktail or blend ingredients for a thick soup. Follow the instructions in this manual for safe installation and operation of the appliance. This appliance is designed for household use only and should not be used for commercial purposes.

Use only for food products and edible liquids.

2

TECHNICAL SPECIFICATION

Lot number	POJM210557
Model	TB-1557
Power supply	220-240 V~, 50/60 Hz
Power rating	500 W
Max. continuous operation time	3 minutes / 10 minutes
Max. jar capacity	1.5 L

3

SAFETY INSTRUCTIONS

1. The appliance must not be used by children. Keep the appliance and its power cord out of children’s reach.
2. The appliance may be used by individuals with reduced physical, sensory or mental capacity or by individuals lacking the requisite experience and knowledge, provided that they are supervised or instructed to use the appliance safely, and have an understanding of the risks involved.
3. Children must not play with the appliance.
4. Always unplug the appliance before changing its accessories or approaching moving parts.
5. Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning it.
6. If the power cord is damaged it should be replaced by the manufacturer, authorized customer service or other qualified personnel in order to avoid risk of injury.

7. The maximum operating time of the appliance is 3 minutes. After that time, unplug the appliance and wait 10 minutes before using it again.
8. Use only the accessories supplied in the product set.
9. Be careful when handling the blade, emptying the jar or cleaning the appliance.
10. **ATTENTION!** Make sure the blender is turned off before removing the jug from the base.
11. **Caution!** Incorrect use of the appliance poses a risk of injury. Be extra cautious when removing accessories, especially when emptying the glass jar and cleaning it.
12. **Caution!** Take particular care if a hot liquid is poured into the glass jar, as it could be ejected in the form of steam.
13. The device has not been designed to be controlled by an external clock or remote control system.
14. Follow the instructions in section **8 Cleaning and care** to safely clean appliance parts that come into contact with food.
15. This appliance is intended for household use and for similar applications, such as:
 - canteen and break room equipment in shops, offices and other workplaces
 - farms
 - hotel rooms, motels and similar facilities
 - boarding houses.
16. Before use, read the entire manual carefully.
17. **Caution!** Always disconnect the power cord from the mains before leaving the device unattended. Be particularly careful while dismantling accessories and cleaning the appliance.
18. To avoid the risk of fire or electric shock, follow basic safety rules when using electrical appliances and devices, particularly in the presence of children.
19. This appliance is designed for household use. Do not use this product for purposes other than its intended use.
20. To prevent the risk of electric shock, do not immerse the plug, the power cord or the appliance in water or other liquids.
21. Do not hang the power cord over a table or sink edge.
22. Before use, place the appliance on a flat and stable surface.

23. Do not use the appliance near flammable fabrics (curtains, carpet) and do not leave it near sources of heat such as gas heaters, electrical cookers etc.
24. Before connecting the appliance to a mains outlet make sure that the on/off switch is set to "OFF". Before disconnecting the appliance, make sure that the on/off switch is set to "OFF" as well.
25. Before using the appliance, make sure that the voltage stated on the appliance corresponds to the voltage in the mains socket.
26. Unfold the power cord before plugging the appliance into a mains outlet.
27. The power cord should not hang freely or touch any hot surface.
28. Always disconnect the appliance from the mains before putting it away, assembling, disassembling or cleaning.
29. Do not cover the appliance during operation. If the appliance is covered or touches a flammable material, it could pose a fire risk.
30. When the appliance is in operation, do not put your hands or other objects (cutlery, tools etc.) in with the ingredients.
31. Keep your fingers, hair, clothing and utensils away from moving parts of the appliance (rotating parts).
32. Do not leave the appliance unattended when it is connected to a mains.
33. Do not use the appliance if it is damaged or malfunctioning.
34. Do not use the appliance if it has been dropped or shows clear signs of damage.
35. Do not attempt to open the body or dismantle any parts of the appliance.
36. Keep this manual and, if possible, the packaging.
37. An electronic copy of this manual is available at: **instrukcje.vershold.com**

4 EXPLANATION OF SYMBOLS



Read the manual.



The product complies with the applicable directives of the European Union.



Product approved for contact with food.



Disposal of waste electrical and electronic equipment – see the DISPOSAL section of this manual.



The appliance must be unplugged when not in use.



Protection class II: Protection against electric shock is ensured by adequate insulation (double or enhanced), the failure of which is very unlikely.



The product is intended for indoor use only.



Designation of the packaging material – cardboard.



Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Sort waste – designation of the waste sorting obligation.



Paper packaging – designation of the waste bin (blue container).

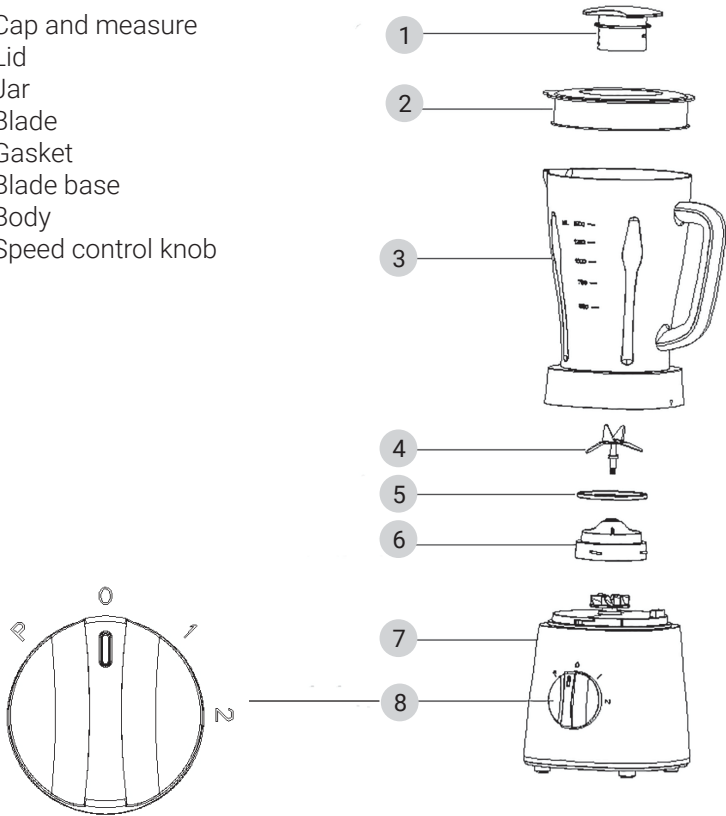


Plastic film package – designation of the waste bin (yellow container).

Symbols in monochrome printout only for illustration.

5 OVERVIEW

- 1. Cap and measure
- 2. Lid
- 3. Jar
- 4. Blade
- 5. Gasket
- 6. Blade base
- 7. Body
- 8. Speed control knob



6 PACKAGE CONTENTS

Quantity	Item
1	Tabletop blender
1	Instruction manual

Open the package and carefully take out the appliance. Make sure that the product set is complete and that its components are undamaged. Check that plastic parts are intact and the power cord is undamaged. If any part is damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the package or recycle it in accordance with local regulations



Caution! For the sake of safety, keep the packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.) out of children’s reach. Risk of suffocation!

7 USE

7.1 Before use

1. Unpack the appliance.
2. Make sure the power supply parameters of the appliance (220-240 V~ 50/60 Hz) match the parameters of the local mains.
3. Before operating the appliance for the first time, clean it as described in section **8 Cleaning and care** of this manual.
4. Before assembling the appliance, make sure that it is disconnected from the mains and its speed control is in the OFF position.

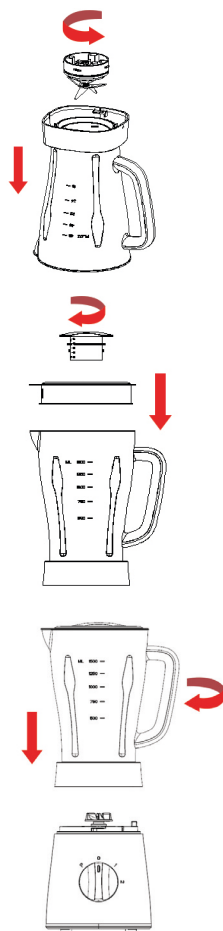
Caution!

During the first few uses of the appliance, it may emit an unpleasant odour. The odour will disappear after a while.

Caution! Maximum continuous operating time of the appliance is 3 minutes. After that time, unplug the appliance and wait 10 minutes before using it again.

7.2 Installing the jar

1. Make sure the appliance is "OFF".
2. Turn the jar upside down. Hold it by the handle and install the blade base (together with the gasket and the blade) with the other hand. Screw the base in by rotating it counter-clockwise. The tabs of the base must go under the tabs in the jar's base.
3. Place the jar on its base. Position the lid and press it down. Place the cap (serving also as the measure) on the lid, aligning the tabs and notches, and screw the cap in by rotating it clockwise as deep as it can go.
4. Place the assembled jar on the blender body. Align the indicator on the back of the jar with the unlocked padlock symbol and then rotate the jar in the direction of the locked padlock symbol until you hear a click. The blender may be used only with the correctly installed jar (after the click).

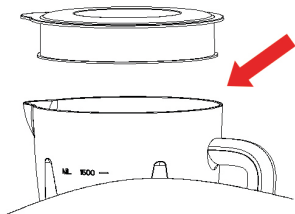


To disassemble the jar, rotate it in the direction of the unlocked padlock symbol and remove from the blender body.



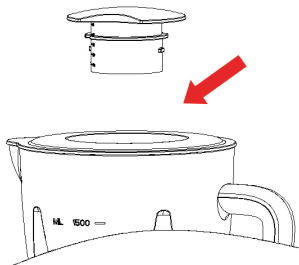
7.4 Operation

1. Make sure that the appliance is unplugged from the mains and that its speed control is set to "OFF".
2. Remove the lid with the cap.
3. Place the ingredients into the jar. It is recommended that water, milk, juice or some other liquid be added for a better comminating effect.
The appliance is not suitable for blending hard products or ingredients containing hard parts, such as ice cubes, meat with bones, fruit pits or frozen foods



Putting in ingredients before turning the blender on

- Place the lid and the cap on the jar and make sure their fit is tight.
4. Connect the appliance to the mains, turn the speed control knob to "1". After a while you may switch to "2" or to Pulse ("P") mode.
 5. Blend the ingredients no longer than 3 minutes (then take a 10-minute break). If you wish to add ingredients or water while blending, remove the cap and use its opening.



Adding ingredients during operation

Caution! Never open the lid while the blender is running!

Caution! Pulse operation requires that you hold the speed control knob.

For ingredients that require brief mixing, use pulse mode ("P"). It is the optimal setting for ingredients that contain, for example, nuts.

Caution!

Never exceed the maximum capacity of 1,500 ml as indicated on the blender jar. Keep in mind that some mixtures increase their volume during blending.

Caution!

Ingredients may stick to the walls of the blender jar while the appliance is being operated. If this happens, stop the appliance by turning the speed control to the OFF position, disconnect the device from the mains outlet, remove the lid and use a plastic or wooden spatula to push the sticky ingredients down.

Caution!

If the blades get jammed during operation, immediately turn the speed control to the OFF position and disconnect the device from the mains. Then remove the lid and use a plastic or wooden spatula to remove the cause of the blockage. Continued operation of the blender when its blades are jammed can damage the appliance.

Caution!

The blades are sharp. Be careful when handling them.

8 CLEANING AND CARE

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the lifespan of the product.



Caution! Before performing cleaning and care operations, turn the appliance off, disconnect it from the power source and let it cool down, so as to avoid electric shock and burns.

- **Do not place the jar on its base when the jar is wet.**
- **Do not immerse the appliance in water or any other liquid.**
- **Do not use corrosive clearing agents.**
- **The components of the blender are not machine-washable.**

Cleaning the jar

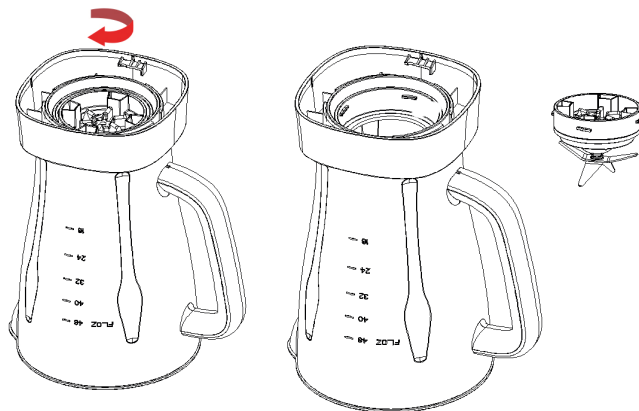
1. Disconnect the appliance from the mains.
2. Remove the jar from the base, empty it and fill it with clean water.
3. Place the jar on the base and turn on the blender in "P" mode several times.
4. Remove the jar from the base, dispose of the water and wash the jar with a dishwashing liquid.

Caution! Make sure that the base of the jar is dry before placing it on the blender body.

Cleaning the blades

1. Disconnect the appliance from the mains.
2. Remove the jar from the base and turn it upside down.

3. Undo the blade base by rotating it clockwise. Remove the base with the blades. Remove the gasket from the base.



4. Wash the components under running water, using a dishwashing liquid.
5. Leave them to dry.

Caution!

The blades are sharp. Be careful when handling them.

Caution! Clean the area around the blades with a dishwashing brush.

Cleaning the body

Wipe the body with a moist cloth and leave it to dry.

Caution!

Do not immerse the plug, the power cord or the appliance base in water or any other liquid.

9 REPAIR

The appliance does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the appliance on your own. Always have the appliance repaired by a professional.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized customer service or other qualified personnel.

10 STORAGE AND TRANSPORTATION

1. It is recommended that the product be stored in its original package.
2. Always keep the appliance in a dry, well-ventilated location, inaccessible to children.
3. Use the appliance handle to transport the appliance.
4. Protect the appliance against vibration and shock during transport.
5. Reel the power cord on the tabs located on the base of the appliance.

11 DISPOSAL

Keep the packaging materials out of children's reach, as the materials can pose a hazard. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Correct disposal of the device:

1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheellie bin symbol is used to label all electric and electronic devices requiring segregation. 
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling centre.
3. Hazardous components in electronic and electrical equipment have a negative impact on the environment and human health.
4. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.
5. Information on electric and electronic devices collection centres is available from local government agencies or from the vendor.

12 CE DECLARATION OF CONFORMITY

This appliance has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the New Approach Directive. Therefore, the product has been labelled with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13 WARRANTY AND TECHNICAL SUPPORT

To submit a complaint about the appliance, **take it to a Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to product operation or complaint submission, send them to the following e-mail address:

infolinia@vershold.com

or call us at: **+48 667 090 903**

Contact customer service to obtain information regarding the status of the repair job.

Warranty and post-warranty technical support service is provided by QUADRA-NET Sp. z o.o.

phone: 61/853 44 44

mobile: 664 44 88 00

email: infolinia@quadra-net.com

www: www.quadra-net.pl

Your opinion matters to us. Please evaluate our product at: **www.vershold.com/opinie**

Manufacturer (Warrantor)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Poland

Made in China

Warranty card

- 1. Stamp.....
- 2. Date of sale
- 3. Signature.....
- 4. Appliance name.....
- 5. Appliance model.....
- 6. Serial no. or lot no.

General Terms and Conditions of the Warranty

- 1. The Warrantor of this product grants a 36-month warranty valid from the purchase date, subject to presentation of a duly completed Warranty Card. Under this Warranty, the product shall be, at the Warrantor's discretion:
 - a) repaired free of charge by the Warrantor, provided that any disassembled, damaged or faulty parts of the product, in the interest of the Client's safety, shall become the property of the Warrantor,
 - b) exchanged for a new product at the place of purchase; as a result, the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor,
 - c) subject to return with a refund of the purchase price; as a result, the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor.
- 2. A faulty/damaged product means a product failing to provide the features described in the User's Guide due to intrinsic properties of the appliance.
- 3. The Beneficiary under the Warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the appliance. When exercising your Warranty rights, present proof of purchase (receipt, invoice) and describe the defect in as much detail as possible, including in particular its external manifestations.
- 4. A Warranty Card without a stamp, purchase date and the vendor's signature shall be deemed invalid.
- 5. The Warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
- 6. The Warranty does not cover products whose protective seal has been removed, unless such a removal was done by an authorized service technician.
- 7. The authorized repair facility shall make every effort to complete the repair within 21 days. This deadline may be extended to 1 month, should the repair require purchase of replacement parts which are not accessible onsite.
- 8. It is recommended that the entire product be turned over upon submission of a complaint, so as to facilitate service operations.
- 9. This Warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer stemming from warranty regulations covering defects in goods sold pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
- 10. The Warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

HOFFEN

food expert



hoffen.com.pl



#sprytniezhoffen